

## 아동 보호 교육 학부모 및 보호자를 위한 정보

학교명

Name of school

참가 학년

Participating Year/s

한 주 당 수업 횟수

Number of lessons per week

학교 연락 담당관

School contact person

연락처 전화번호

Contact telephone number

학부모 및 보호자님께

위에 표시된 학년의 학생들은 올해에 필수 과목인 개인 개발, 보건 및 체육 (Personal Development, Health and Physical Education (PDHPE))에 참여하게 될 것입니다.

본교의 PDHPE 프로그램의 일부는 필수 아동 보호 교육을 포함합니다. 아동 보호 교육에서 가르치는 내용 중 일부는 민감한 사항들을 다룹니다. 본교는 이 내용을 연령에 맞는 방법으로 가르칠 것입니다.

아동 보호 교육에서 다루게 될 특정 내용은 다음 페이지에 제시되어 있습니다.

아동 보호 교육에 관한 더 자세한 정보를 원하시면 교육부의 PDHPE 웹사이트에 있는 [Child protection and respectful relationships education](#) (아동 보호 및 상호존중 관계 교육) 섹션을 참조하십시오.

아동 보호 교육을 배우는 이번 팀의 주당 수업 횟수는 위에 표시되어 있습니다.

더 자세한 정보를 원하시면 본교의 연락 담당관에 연락하십시오. 담당관의 이름과 전화 번호는 위에 제시되어 있습니다.

### 전화 통역사 서비스

학교 연락을 위해 통역사의 도움이 필요하시면 전화 통역사 서비스 13 14 50 으로 전화하여 한국어 통역사를 요청하십시오. 오퍼레이터가 학교에 전화하고 귀하의 대화를 돕기 위해 통역사를 전화상에 준비시킬 것입니다. 귀하에게 이 서비스의 요금이 부과되지 않습니다.

감사합니다

교장 (Principal)

아동 보호 교육에서 다루게 될 내용은 아래를 포함합니다.

The content which will be covered in child protection education includes:

(Staff to tick the relevant boxes below for Stage 1 content.)

느낌 및 신체 반응

Feelings and body reactions

다른 사람들과의 관계

Relationships with others

사람들이 서로 좋아하는 방법

How people care for each other

신체 기관 (은밀한 부분과 은밀하지 않은 부분)

Body parts (private and non-private)

출생 이후 신체와 능력에 생기는 변화

Changes in body and abilities since birth

권리와 책임

Rights and responsibilities

학생들이 소속되는 단체

Groups students belong to

괴롭힘

Bullying

안전한 상황과 안전하지 않은 상황에 대한 인식과 반응

Recognising and responding to safe and unsafe situations

적극적인 관계성과 지원 네트워크

Positive relationships and support networks

안전하게 지내고 도움을 요청하는 전략

Strategies to stay safe and ask for help

적절한 접촉과 적절하지 않은 접촉

Appropriate and inappropriate touching

존중하는 방법으로 다른 사람과의 의사소통 및 협조

Communicating and cooperating with others in a respectful way

안전한 결정 내리기

Making safe decisions